

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 85 — 639

8 MARS 1985. — Arrêté royal relatif à la fabrication
et au commerce de la viande fraîche hachée ou moulue

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce ;
Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 2 ;
Vu l'avis de la Commission Consultative en matière de denrées alimentaires ;
Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980 ;

Vu l'urgence ;
Considérant la nécessité urgente de régler la composition nutritionnelle de viande fraîche hachée ou moulue de façon que ces denrées alimentaires de base donnent des garanties suffisantes d'une nourriture équilibrée et saine et considérant le délai nécessaire aux préparateurs de ces denrées alimentaires pour adapter les méthodes de fabrication à la réglementation nouvelle ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° Viande hachée : la viande fraîche moulue ou hachée, obtenue par la réduction mécanique de la viande des espèces bovine, porcine, ovine, caprine, ou de solipèdes, mélangées ou non entre elles et qui n'a subi aucun traitement ayant pour résultat la coagulation des protéines. La viande hachée peut être additionnée de sel et d'épices.

2° Viande hachée préparée : la denrée visée sous 1°, à laquelle un ou plusieurs ingrédients subsidiaires visés à l'annexe sous 2 ont été ajoutés.

3° Saucisse fraîche : la denrée visée sous 1° et 2°, introduite dans un boyau naturel ou dans tout autre enveloppe fabriquée à partir de tissus animaux.

4° Viande hachée maigre : la denrée visée sous 1°, obtenue exclusivement à partir de la chair musculaire des espèces bovine ou chevaline dont les tissus adipeux ont été préalablement éliminés. La viande hachée maigre peut être additionnée de sel et d'épices.

5° Viande hachée maigre préparée : la denrée visée sous 4°, à laquelle un ou plusieurs ingrédients subsidiaires visés à l'annexe sous 2 ont été ajoutés.

Art. 2. Les denrées visées à l'article 1er doivent répondre à leurs définitions respectives et ne peuvent avoir subi d'autres traitements que ceux mentionnés ci-après :

1° les traitements visés dans les définitions respectives ;

2° l'emploi d'ingrédients subsidiaires, tels que mentionnés pour chacune des denrées en annexe sous 2 et aux conditions restrictives d'utilisation reprises dans cette annexe. Ces ingrédients subsidiaires doivent satisfaire à la réglementation les concernant ;

3° l'emploi d'additifs autorisés ;

4° pour les denrées contenues dans un boyau ou dans une autre enveloppe similaire peuvent seuls être utilisés :

- a) le boyau naturel ;
- b) une enveloppe fabriquée à partir de tissus animaux.

Art. 3. Lors de la mise dans le commerce, les denrées visées à l'article 1er doivent satisfaire aux exigences suivantes :

1° dans tous les cas où une réglementation relative aux viandes impose une expertise vétérinaire ou d'autres mesures sanitaires, les denrées visées au présent arrêté ne peuvent être fabriquées qu'à partir de viandes qui ont été déclarées propres à la consommation humaine suite à l'expertise ou aux mesures sanitaires précitées ;

2° elles doivent être fabriquées conformément aux dispositions de l'article 2 ;

3° elles doivent satisfaire aux normes de composition citées pour chacune d'elles à l'annexe, sous 1 ;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 85 — 639

8 MAART 1985. — Koninklijk besluit betreffende de fabricage van
en de handel in gehakt of gemalen vers vlees

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken ;
Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, inzonderheid op artikel 2 ;
Gelet op het advies van de Commissie van Advies inzake voedingsmiddelen ;
Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980 ;
Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Overwegende de dringende behoefte tot regeling van de nutritionele samenstelling van gehakt en gemalen vers vlees, zodanig dat deze basisvoedingsmiddelen voldoende waarborgen bieden voor een evenwichtige en gezonde voeding, en overwegende de tijdspanne nodig voor de bereiders van deze voedingsmiddelen om de fabricagemethoden aan de nieuwe reglementering aan te passen ;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Gehakt vlees : gehakt of gemalen vers vlees, dat verkregen is door de mechanische verkleining van het vlees van runderen, varkens, schapen, geiten of eenhoevige dieren al dan niet onderling vermengd en dat geen enkele behandeling heeft ondergaan waardoor de eiwitten van de waar gecoaguleerd werden. Aan gehakt vlees mogen zout en specerijen zijn toegevoegd.

2° Toebereid gehakt vlees : de waar bedoeld onder 1°, waaraan één of meer van de in bijlage onder 2 genoemde bijkomstige ingrediënten toegevoegd werden.

3° Verse worst : de waar bedoeld onder 1° en 2°, die vervat is in een natuurdarm of in ieder ander omhulsel vervaardigd uit dierlijk weefsel.

4° Mager gehakt vlees : de waar, bedoeld onder 1°, uitsluitend verkregen vanaf spiervlees van runderen of paarden, waarvan de vetweefsels voorafgaandelijk verwijderd werden. Aan mager gehakt vlees mogen zout en specerijen zijn toegevoegd.

5° Toebereid mager gehakt vlees : de waar bedoeld onder 4° waaraan één of meer van de in bijlage onder 2 genoemde bijkomstige ingrediënten toegevoegd werden.

Art. 2. De waren bedoeld in artikel 1 moeten beantwoorden aan hun respectieve definities en mogen geen andere bewerkingen ondergaan dan deze hierna vermeld :

1° de bewerkingen bedoeld in de respectieve definities ;

2° het gebruik van bijkomstige ingrediënten, zoals voor ieder van de waren vermeld in de bijlage onder 2, onder de aldaar vermelde beperkende aanwendingsvoorwaarden. Deze bijkomstige ingrediënten moeten voldoen aan de desbetreffende reglementering ;

3° het gebruik van toegelaten toevoegsels ;

4° voor de waren vervat in een darm of in een gelijkaardig omhulsel mag uitsluitend gebruik gemaakt worden van :

- a) natuurdarm ;
- b) een omhulsel vervaardigd uit dierlijk weefsel.

Art. 3. Bij het in de handel brengen moeten de in artikel 1 bedoelde waren aan de volgende eisen voldoen :

1° in al de gevallen waar een reglementering betreffende vlees een veterinaire keuring of andere sanitaire maatregelen oplegt, mogen de in dit besluit bedoelde waren slechts gefabriceerd zijn met vlees dat ingevolge voornoemde keuring of sanitaire maatregelen geschikt werd verklaard voor menselijke voeding ;

2° zij moeten gefabriceerd zijn overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 ;

3° zij moeten voldoen aan de voor ieder van hen in bijlage onder 1, opgesomde samenstellingsnormen ;

4° elles ne peuvent être fabriquées, ni complètement, ni partiellement de viande séparée mécaniquement;

5° la viande hachée préparée introduite ou non dans un boyau ou dans une enveloppe similaire doit contenir au moins 70 % de viande hachée;

6° la viande hachée maigre préparée doit contenir au moins 70 % de viande hachée maigre.

Art. 4. § 1er. Lors de la mise dans le commerce, les denrées visées à l'article 1er peuvent seules et doivent être désignées comme suit :

1° la denrée visée à l'article 1er, sous 1° par la dénomination « hachis ». En outre la dénomination sera toujours accompagnée de l'indication de l'espèce animale ou de l'indication dans l'ordre décroissant de leur importance pondérale des espèces animales desquelles la chair musculaire et les graisses proviennent;

2° la denrée visée à l'article 1er, sous 2°, par la dénomination « hachis préparé », « hamburger » ou toute autre dénomination se terminant par «burger » accompagnée de l'indication de l'espèce animale ou de l'indication dans l'ordre décroissant de l'importance pondérale des viandes des espèces animales desquelles la chair musculaire et les graisses proviennent;

3° la denrée visée à l'article 1er, sous 3°, par la dénomination « saucisse fraîche » accompagnée de l'indication de l'espèce animale ou de l'indication dans l'ordre décroissant de l'importance pondérale des viandes des espèces animales desquelles la chair musculaire et les graisses proviennent;

4° la denrée visée à l'article 1er, sous 4°, par une des dénominations « steak haché », « bifteck haché » ou « filet américain ».

La dénomination doit être complétée par l'indication de l'espèce animale lorsque la denrée provient de viande chevaline;

5° la denrée visée à l'article 1er, sous 5°, par une des dénominations : « steak haché préparé » ou « bifteck haché préparé » ou « filet américain préparé ». La dénomination doit être complétée par l'indication de l'espèce animale lorsque la denrée provient de viande chevaline.

§ 2. Pour les denrées non-préemballées, les dénominations et les mentions supplémentaires, prévues au § 1er, doivent être indiquées d'une façon visible et bien lisible pour l'acheteur sur une pancarte à proximité de la denrée.

§ 3. Pour les denrées préemballées les mentions supplémentaires, relatives à l'espèce animale, prévues au § 1er peuvent être mentionnées dans la liste des ingrédients.

Art. 5. Il est interdit de fabriquer ou de mettre dans le commerce les denrées visées dans l'article 1er, qui ne satisfont pas aux exigences prévues aux articles 2, 3 et 4.

Art. 6. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, poursuivies et punies conformément à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Art. 7. § 1er. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

A titre transitoire, les denrées préemballées, visées à l'article 1er, qui ne satisfont pas aux dispositions de l'article 4 du présent arrêté, mais qui satisfont aux dispositions de l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées, peuvent être mises dans le commerce jusqu'au premier jour du septième mois, qui suit la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

§ 2. Les denrées préemballées, fabriquées avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté peuvent être maintenues dans le commerce jusqu'au premier jour du dixième mois qui suit cette date.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Economiques,
M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires Sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,
F. AERTS

4° zij mogen noch geheel noch ten dele met separatorvlees gefabriciseerd worden;

5° toebereid gehakt vlees, al of niet vervat in een darm of in een gelijkaardig omhulsel moet minimum 70 % gehakt vlees bevatten;

6° toebereid mager gehakt vlees moet minimum 70 % mager gehakt vlees bevatten.

Art. 4. § 1. Bij het in de handel brengen mogen uitsluitend en moeten de in artikel 1 bedoelde waren als volgt aangeduid worden :

1° de waar bedoeld in artikel 1, onder 1°, met de benaming « gehakt ». Daarenboven moet de benaming steeds vergezeld gaan van de aanduiding van de diersoort of van de aanduiding, in dalende volgorde van gewicht aan vlees, van de diersoorten waarvan het spiervlees en het vetweefsel afkomstig zijn;

2° de waar bedoeld in artikel 1, onder 2°, met de benaming « bereid gehakt » « hamburger » of iedere andere benaming eindigend op «burger », vergezeld van de aanduiding van de diersoort of van de aanduiding in dalende volgorde van gewicht aan vlees van de diersoorten waarvan het spiervlees en het vetweefsel afkomstig zijn;

3° de waar bedoeld in artikel 1, onder 3°, met de benaming « verse worst » vergezeld van de aanduiding van de diersoort of van de aanduiding in dalende volgorde van gewicht aan vlees van de diersoorten waarvan het spiervlees en het vetweefsel afkomstig zijn;

4° de waar bedoeld in artikel 1, onder 4°, met één van de benamingen « gehakte steak », « gehakte biefstuk » of « filet américain ».

De benaming moet aangevuld worden met de aanduiding van de diersoort, wanneer de waar bekomen is van paardevlees;

5° de waar bedoeld in artikel 1, onder 5°, met één van de benamingen : « bereide gehakte steak », « bereide gehakte biefstuk » of « bereide filet américain ». De benaming moet aangevuld worden met de aanduiding van de diersoort, wanneer de waar bekomen is van paardevlees.

§ 2. Voor de niet-voorverpakte waren moeten de benamingen en bijkomende vermeldingen voorzien in § 1 op een voor de koper zichtbare en goed leesbare wijze aangebracht zijn op een bordje in de nabijheid van de waar.

§ 3. Voor de voorverpakte waren mogen de bijkomende vermeldingen, betreffende de diersoort, voorzien in § 1, in de ingrediëntenlijst vermeld worden.

Art. 5. Het is verboden te fabriceren of in de handel te brengen de waren bedoeld in artikel 1, die niet voldoen aan de eisen gesteld in de artikelen 2, 3 en 4.

Art. 6. De overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Art. 7. § 1. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de vierde maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Bij wijze van overgangsmaatregel mogen de voorverpakte waren bedoeld in artikel 1, die niet voldoen aan de bepalingen van artikel 4 van dit besluit maar wel voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen in de handel gebracht worden tot de eerste dag van de zevende maand, die volgt op het verschijnen van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De voorverpakte waren vervaardigd vóór de datum van het in voege treden van dit besluit mogen in de handel blijven tot de eerste dag van de tiende maand volgend op die datum.

Art. 8. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,
F. AERTS

Annexe

1. Normes de composition pour viande fraîche hachée

	Minimum de protéine de viande en % *	Maximum de graisse en %	Maximum du rapport collagène sur protéine de viande **
Viande de porc hachée	13	33	18
Autre viande hachée	14	30	18
Saucisse de porc fraîche	13	33	20
Autre saucisse fraîche	14	30	20
Viande hachée maigre	20	7	12

* $N \times 6,25$ ** $\frac{\text{Hydroxyproline} \times 8 \times 100}{N \times 6,25}$

2. Ingrédients subsidiaires autorisés

Ingrédients subsidiaires autorisés	Champ d'application
— Sel destiné à la consommation humaine, moutarde, épices et leurs extraits, herbes aromatisantes et leurs extraits	viande hachée, viande hachée préparée, viande hachée maigre, viande hachée maigre préparée
— Œufs de poule frais, produits d'œufs de poule pasteurisés, sous forme liquide, congelée ou surgelée, sans agents de conservation	viande hachée préparée, viande hachée maigre préparée
— Mayonnaise ou autres sauces émulsionnées ou non	viande hachée préparée, viande hachée maigre préparée
— Fruits et légumes	viande hachée préparée, viande hachée maigre préparée
— Beurre, margarine, graisses comestibles et huiles comestibles	viande hachée préparée
— Crème, lait et conserves de lait	viande hachée préparée
— Fromage	viande hachée préparée
— Amidons et féculés alimentaires, farine de céréales, pain, biscottes, chapelure	viande hachée préparée : max. 4 %

Bijlage

1. Samenstellingsnormen voor vers gehakt vlees

	Minimum vleeseiwit in % *	Maximum vet in %	Maximum verhouding collageen op vleeseiwit **
Gehakt varkensvlees	13	33	18
Ander gehakt vlees	14	30	18
Verse varkensworst	13	33	20
Andere verse worst	14	30	20
Mager gehakt vlees	20	7	12

* $N \times 6,25$ ** $\frac{\text{Hydroxyproline} \times 8 \times 100}{N \times 6,25}$

2. Toegelaten bijkomstige ingrediënten

Toegelaten bijkomstige ingrediënten	Toepassingsgebied
— Zout bestemd voor menselijk verbruik, mosterd, specerijen en hun extracten, kruiden en hun extracten	gehakt vlees, toebereid gehakt vlees, mager gehakt vlees, toebereid mager gehakt vlees
— Verse kippeïeren, gepasteuriseerde kippeïeprodukten, onder vloeibare, bevroren of diepgevroren vorm, die niet chemisch geconserveerd zijn	toebereid gehakt vlees, toebereid mager gehakt vlees
— Mayonaise, andere al dan niet geëmulgeerde sausen	toebereid gehakt vlees, toebereid mager gehakt vlees
— Groenten en fruit	toebereid gehakt vlees, toebereid mager gehakt vlees
— Boter, margarine, voedingsvetten en eetbare oliën	toebereid gehakt vlees
— Room, melk, melkconserven	toebereid gehakt vlees
— Kaas	toebereid gehakt vlees
— Voedingszetzemelen, meel van graangewassen, brood, beschuit, paneermeel	toebereid gehakt vlees : max. 4 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 85 — 640

13 MARS 1985. — Arrêté royal instituant des sous-commissions paritaires des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 8, 37 et 41;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 1978 instituant la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique et fixant sa dénomination et sa compétence;

Vu la demande de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique d'instituer des sous-commissions paritaires;

Vu l'avis de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique relatif au ressort des sous-commissions paritaires;

Vu l'avis conforme de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique concernant l'approbation, par cette commission, des conventions collectives de travail, conclues au sein des sous-commissions paritaires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sont instituées les sous-commissions paritaires citées ci-après, compétentes pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs.

1. Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, et ce pour les entreprises qui, à l'exclusion de celles relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 29 septembre 1978, *Moniteur belge* du 25 octobre 1978.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatsecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 85 — 640

13 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van paritaire subcomités voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn en tot vaststelling van het aantal leden ervan (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 8, 37 en 41;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 1978 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn tot oprichting van paritaire subcomités;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn betreffende de bevoegdheid van de paritaire subcomités;

Gelet op het eensluidend advies van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn betreffende de goedkeuring, door dit comité, van de collectieve arbeidsovereenkomsten die in de paritaire subcomités gesloten zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hiernavolgende paritaire subcomités worden opgericht, te bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers.

1. Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, te weten, de ondernemingen die, met uitsluiting van die welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elek-

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 29 september 1978, *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 1978.